



計劃總結報告

計劃編號：2009/0153

甲部

計劃名稱：對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展

機構/學校名稱：香港大學教育學院中文教育研究中心

計劃進行時間：由 2010年6月 (月/年) 至 2012年8月 (月/年)

乙部

填寫此部份報告前，請先詳閱讀「優質教育基金計劃總結報告填寫指引」。

請另頁(A4紙)書寫，就以下項目作出總結報告：

1. 達成目標
2. 計劃對學習成效、專業發展及學校發展的影響
3. 自我評鑑計劃的成本效益，需清楚列出有關指標及衡量準則
4. 成品及推廣模式，及外間對那些推廣活動的反應
5. 活動一覽表
6. 計劃實施時所遇到的困難及解決方法

*第八輪以前申請的計劃總結報告應由校監/機構主管或代表機構簽署優質教育基金撥款協議書的人士簽署。

*第八輪及以後申請的計劃總結報告須經「網上計劃管理系統」提交。一經提交，報告將被視為已經由校監/機構主管或代表機構簽署優質教育基金撥款協議書的人士確認。

1. 能否達成目標

說明目標	與目標相關的活動	達標程度	達到目標的證據或指標	未能達到目標的理由
<p>目標一 增進幼兒的識字能力及興趣，以配合幼兒的讀寫發展</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 透過遊戲及有效的方法讓幼兒愉快學習漢字 ● 培養幼兒的漢字認讀及書寫能力 ● 為讀寫發展建立良好的基礎 	<p>項目三「有效漢字學與教」</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 課程實踐 2. 設計教材示例 	<p>全部達到</p>	<p>增進識字及書寫能力</p> <p>本地及非華語幼兒識字能力都有增長。研究在教學前後，低班、高班兩級幼兒分別接受「識字能力評估」及「書寫作品內容分析」。</p> <p>i) 識字能力評估 看圖配字、看圖認字、指字讀音方面幼兒都有顯著進步，反映實踐研究的教學能增進幼兒的認讀字詞能力。</p> <p>ii) 書寫作品內容分析 從書寫作品顯示幼兒在書寫發展有顯著的進步，幼兒起初會用圖畫方式書寫作品，表達自己的意思，但經過教學實踐後，幼兒能以仿寫漢字、獨立書寫漢字方式書寫作品，反映實踐研究的教學能促進幼兒的書寫發展。</p> <p>幼兒識字興趣及表現(認讀及書寫字詞)</p> <p>i) 對漢字的興趣 從課堂觀察、教學檢討會議中，研究員及教師們都發現幼兒對漢字感興趣，並會主動觀察日常生活中的漢字，並留意字形結構。</p> <p>ii) 對字形結構的理解 從課堂觀察、教學檢討會議中，研究員及教師們發現幼兒辨認字彙時，在研究初期幼兒只注意筆劃，中期時幼兒能注意常用部件，後期時幼兒對部件組合及結構有認識，反映研究設計的教學能提升幼兒對字形結構的理解，亦</p>	<p>不適用</p>



			<p>能大大提高幼兒對文字及部件的敏感度。</p> <p>iii) 主動書寫漢字 以往幼兒習慣以抄寫方式學習寫字，較少主動書寫漢字，經過一年的教學實踐，透過書寫心理詞彙活動，引發他們對寫字的興趣，加強他們對漢字字形結構的認識，現在幼兒能主動、樂意及富自信地書寫漢字。</p> <p>幼兒在識字及書寫字詞能力有增長，並對學習漢字感興趣，對日後學習正式的讀寫活動，建立良好的基礎。</p>	
<p>目標二 提升幼兒教育界的漢字教學水平</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 培訓教師掌握有效漢字學與教的方法 ● 提升教師的漢字教學能力和水平 ● 有助學校發展校本的語文課程 	<p>項目三「有效漢字學與教」 教師培訓講座 內容主要為：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 簡介研究計劃 2. 計劃的理論根據、課程 3. 比較新課程與現行語文課程的分別 4. 評估方法 <p>項目三「有效漢字學與教」： 學校經驗分享會 內容主要為：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 報告計劃的進展、課程及教材設計的特點及學理依據、教學法說明，並提供示例 2. 教學片段分享及討論 3. 識字學習的延伸—朗讀故事技巧分享 	全部達到	<p>教師培訓(研究初期) 從教師培訓講座問卷意見調查中，大部分教師同意教師培訓講座能增進他們對識字教學的認識</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 96%教師認為講座能讓他們認識識字的教學法 ● 95%教師對推行課程內容有清晰的理解 <p>不同教師表達參與培訓能更了解如何協助幼兒認字、寫字的發展，以及啟發教師思考寫字功課簿的改善地方，令抄寫變得更有趣。</p> <p>學校經驗分享會(研究中期) 1) 交流教學經驗 參與學校能彼此分享教學心得、困難及成功之處。 分享的內容如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 運用語文角、課室佈置促進幼兒學習漢字的動機 ● 如何有系統地整理及儲存幼兒的心理詞彙作品 ● 各校教師回應會參考同工的教學方法，從而改善教學 ● 教師分享詞彙網絡的教學方法，並更能深入地了解詞彙網絡的功用， ● 校長反映在日後發展校本語文課 	不適用



			<p>程的需要，他們贊同此計劃能有效地提升幼兒學習漢字的興趣與能力，故會建基於是次語文教學經驗，在明年度發展校本語文課程</p> <p>2) 增進專業知識及教學技巧</p> <ul style="list-style-type: none">● 老師表達他們增進了朗讀圖書的技巧，並能深入地了解朗讀圖書的功用，明白朗讀圖書能帶動語文學習，從過程中，能把漢字的音義結合，亦促進口語與書面語的關連。● 不同教師表達參與本計劃後，了解到識字教學對發展幼兒口語及閱讀能力的重要性，以及如何辨析非華語學童學習中國語文時所面對的困難。● 老師反映運用高效識字法，例如心理詞彙、情景輔助識字法、字根識字法及部件識字法，除了幫助協助幼兒有效識字及書寫，亦大大提高幼兒學習語文的興趣。 <p>3) 校長反映透過聯校分享，能讓老師了解到來自不同家庭背景的幼兒在學習上的不同需要，亦能讓老師了解非正規課程對幼兒學習的重要性。校長反映學校將更好的把握課堂以外時間，如早會、排洗及茶點時間，以唱遊方式重溫所學兒歌，加強幼兒掌握對兒歌字詞的讀音及意義。</p> <p>4) 此外，教師反映以朗讀圖書的方式取代指讀方式講故事，能有效幫助幼兒理解故事內容，增加閱讀的趣味。這是由於教師以書面語，輔以適當語氣朗讀圖書，讓幼兒更容易了解圖書的內容，以及書面語和口語的差異，從而提高幼兒的閱讀和理解能力。</p>
--	--	--	---



<p>續：目標二 提升幼兒教育界的漢字教學水平</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 培訓教師掌握有效漢字學與教的方法 ● 提升教師的漢字教學能力和水平 ● 有助學校發展校本的語文課程 	<p>項目一「漢字教學現況調查」、 項目二「漢字教學模式個案研究」、 項目三「有效漢字學與教」： 研討會 內容主要為： 1. 簡介計劃、 2. 理論及成果 3. 語文教學分享，包括：應用教材(本地學生、非華語學生)、個案學校 4. 漢字教學現況調查 5. 答問環節</p>		<p>研討會(研究後期) 當天出席人數為413人，問卷意見回收數量為217份，當中大部分教師認同研討會能幫助他們以下範疇： 1. 99%教師同意 能了解幼稚園中國語文教學的現況 2. 95.9%教師同意 能了解綜合高效識字法的理論依據 3. 97.7%教師同意 能了解如何幫助幼兒建立良好的閱讀和書寫基礎 4. 99.5%教師同意 能了解如何幫助幼兒有效地認讀漢字 5. 98.6%教師同意 能了解如何幫助幼兒有系統地學習書寫漢字 6. 97.2%教師同意 能認識教授非華語學生學習中文的方法 *詳見附件四(研討會問卷意見調查)</p> <p>從這些數據反映研討會能有助業界認識有效的漢字教學法，有助提升幼兒教育界的漢字教學水平。研討會中參與計劃的學校向其他學校及幼教師資培訓者分享經驗，藉能推廣有效的漢字教學法，從而延續計劃。</p>	
<p>目標三 增進家長認識有效的漢字學習方法，並能在家中運用這些方法幫助幼兒學習語文</p>	<p>項目三：「有效漢字學與教」 1. 家長講座 2. 製作家長小錦囊網頁</p>	<p>全部達到</p>	<p>家長講座 非華語家長與本地家長都想更深入了解如何教授子女學習漢字，而非華語家長更主動詢問有效地學習第二語言的方法，講者建議唸兒歌、從生活中識字等，提高子女學習中文的興趣及促進學習成效。 家長小錦囊網頁 家長小錦囊之網頁版本已製作完成，並上載至<中文教育網> (http://cacler.hku.hk)，方便家長瀏覽，認識有效的漢字教學方法，在生活中幫助幼兒愉快識字及寫字。</p>	<p>不適用</p>



	<p>項目一「漢字教學現況調查」、</p> <p>項目三：「有效漢字學與教」</p> <p>1. 記者招待會</p>		<p>記者招待會</p> <p>為讓大眾了解現時漢字教學的現況，並認識有效的漢字學與教的方法，計劃舉辦記者招待會，報告現時漢字教學現況，並建議一些有效的教學方法，從而有助業界了解現時漢字教育現況，促進改善漢字教學，亦幫助香港家長運用有效的方法幫助幼兒學習語文。</p>	
<p>目標四</p> <p>通過教學研究、教學實踐，建構適合香港幼兒有效及不同的漢字學與教方法。</p>	<p>1. 項目一： 漢字教學現況調查</p> <p>2. 項目二： 漢字教學模式 - 個案研究</p> <p>3. 項目三： 有效漢字學與教 - 教學實踐</p>	全部達到	<p>項目一的漢字教學現況調查，進行成功，問卷回收率約四成，回收率十分高，因此本調查結果是具代表性的，分析結果能反映幼兒教育機構的漢字教學情況，並能反映學校使用的各種教學方法。</p> <p>項目二中，本計劃能順利調查六所學校，進行個案研究，分析他們的漢字教學模式，並能總結出四種漢字教學模式，反映香港不同的漢字學與教方法。項目三的有效漢字學與教中，五所參與學校經過一年的教學實踐，並接受識字評估，結果顯示幼兒的識字及書寫能力，均有顯著的進步。在學習態度方面，計劃能提升幼兒對漢字的興趣，幼兒喜歡閱讀及書寫漢字。</p> <p>反映計劃建構的實驗教學法，是適合香港幼兒的有效漢字學與教方法。</p>	不適用

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究 – 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
(計劃編號：2009/0153)

2. 計劃影響

2.1 計劃 A：漢字教學現況調查及漢字教學模式研究

2.1.1 漢字教學現況調查

i) 了解現今幼兒教育漢字教學現況

本計劃向全港幼兒學校派發問卷調查，調查現今幼兒教育漢字教學現況，了解學前機構中文課程、教材及教學方法，藉以提高中文教學效能。

計劃共派發 2784 份問卷，收回 1200 份問卷，回收率是 43.1%，回收率屬於高，因此調查結果具代表性。

調查結果反映了現今幼兒教育漢字教學現況的問題：

- 接近 49.4%教師對認讀字詞和書寫字詞的觀念不清晰，大部分教師強調從寫字學習漢字，所以主張認字應先教授筆劃較少的字，未能區分寫字和認字學習層次上的不同
- 52.6% 教師認為「語文教材發展與規劃」培訓不足夠，超過一半受訪教師，認為語文範疇的培訓不足夠，當中包括：「語言心理學」、「古代幼兒文學」、「幼兒語音發展」、「語音知識」、「幼兒語法發展」、「當代幼兒文學」、「現代漢語知識」。因此在缺乏多方面的語文發展的培訓下，教師會對識字和書寫教學感到困難。
- 本地學生與非華語學生在語文能力方面差異甚大。非華語學生的閱讀與說話能力最弱，有接近一半(48.5%)的教師認為非華語學生的說話能力低於應有水平，超過一半(67.4%)的教師認為非華語學生的閱讀能力低於應有水平，非華語學生與本地學生在一起學習時，教師需要處理學習差異，這為教學帶來挑戰。

ii) 增強幼兒教育工作者對識字教學的認識，拓寬幼兒教育工作者的視野

本計劃邀請了全港幼兒教育工作者，出席研討會，針對「漢字教學現況問卷調查」所反映的現今幼兒教師所面對的教學困難(例如：教師對認讀字詞和書寫字詞的觀念不清晰)，本計劃邀請了參與計劃的學校，在研討會中分享教學心得，讓他們了解有效的漢字教學方法。從研討會的調查問卷中，顯示超過九成的出席者認同研討會能幫助他們：

- ~ 了解幼稚園中國語文教學的現況(99.1%)
- ~ 對中國語文校本課程有新的認識(97.2%)
- ~ 了解本計劃如何幼兒有效地認讀漢字(99.5%)

反映研討會能增強他們對識字教學的認識，亦能對語文教學有新的認識，拓寬幼兒教育工作者的視野。

iii) 改善現今漢字教學問題，適應社會發展的需求

本計劃亦舉辦了記者招待會，向大眾發佈現今漢字教學問題，提出建立識字及書寫教學系統的需要性，並要增強師資培訓，促進教師的專業發展，從而改善現今漢字教學的問題，以下是有關的建議內容：

- ~ 在幼稚園的識字教學中，有需要建構一個識字及書寫教學系統
- ~ 幼稚園教師對教授非華語學生學習中文方面，面對不同程度困難的挑戰，需要增加相關的培訓機會

優質教育基金計劃總結報告

對幼兒有效漢字學與教方法的研究－高效的漢字認讀及有系統的書寫發展 (計劃編號：2009/0153)

～ 教師的專業發展和培訓不足，以致面對識字教學時難以靈活應付，建議加強幼兒教師教授漢字能力的培訓

2.1.1 漢字教學模式研究

i) 了解香港具校本語文教學特色的課程

透過到訪個案學校，訪問校長、教師及家長，從而了解本港具校本語文教學特色的課程，有助業界參考，建構具校本語文特色的課程。從六所個案學校中，本計劃發現有以下校本語文教學特色的課程模式：

- ～ 結合方案教學，實踐校本全語文課程，並自備全語文課本教材
- ～ 結合主題教學，多用遊戲形式進行語文學習
- ～ 結合主題教學，以有系統的活動方式進行語文學習
- ～ 在「思言起行」教學中的幼兒語文學習經驗
- ～ 依據漢字構字歷程設計的語文活動

ii) 拓寬幼兒教育工作者的視野

本計劃舉辦研討會，提供平台讓幼兒教育工作者了解一些具校本語文教學特色的課程模式，研討會邀請全港幼兒教育工作者出席，並邀請了一些具校本語文特色的學校，在研討會中分享教學心得，有助業界了解幼兒教育的語文教學的現況，拓寬視野。

2.2 計劃 B：有效漢字學與教實踐

2.2.1 學習成效方面

i) 識字能力

經過試驗教學後，不論是本地幼兒或是非華語幼兒，識字能力都有顯著的進步，本計劃採用幼兒識字評估工具(Lee, Tse & Loh, 2011¹；謝錫金、李黛娜、杜陳聲珮、羅傑瑩, 出版中²)，測試幼兒的識字能力。

● 本地幼兒

在識字能力測試方面，幼兒在字形、字音、字義的測試範疇，分數都有顯著的增長。低班幼兒，前測平均分是 16.69，後測平均分是 46.42，增值度(effect size)是 1.88，屬於非常高水平。高班幼兒，前測平均分是 32.68，後測平均分是 68.69，增值度(effect size)是 1.67，屬於非常高水平。可見幼兒識字能力有明顯的增長。

對字形結構的掌握，幼兒能夠注意部件及其位置，並能認讀一些常用部件，低班幼兒能認讀常用部件及小部分的變形部件，例如：口、女。

¹ Lee, M. N., Tse, S.K., & Loh, E. Y. (2011). The impact of the integrative perceptual approach on the teaching of Chinese characters in a Hong Kong kindergarten. *Early Child Development and Care*, 181(5), 665-679.

² 謝錫金、李黛娜、杜陳聲珮、羅傑瑩(出版中)。〈綜合高效識字法：建立字詞網絡〉。《漢字漢文教育(第三十輯)》。韓國漢字漢文教育學會。

優質教育基金計劃總結報告

對幼兒有效漢字學與教方法的研究－高效的漢字認讀及有系統的書寫發展 (計劃編號：2009/0153)

高班幼兒能認讀一些常用的部件及變形部件，例如：彡、扌、艹、月(肉部)。

由此可見，幼兒的識字能力有顯著的增長。

- 非華語幼兒

在識字能力測試方面，幼兒在字形、字音、字義的測試範疇，分數都有顯著的增長。

低班幼兒，前測平均分是 13.38，後測平均分是 41.35，增值度(effect size)是 1.39，屬於非常高水平。高班幼兒，前測平均分是 23.89，後測平均分是 67.18，增值度(effect size)是 1.53，屬於非常高水平。可見幼兒識字能力有明顯的增長。

ii) 聯想字能力

經過試驗教學後，不論是本地幼兒或是非華語幼兒，聯想字能力都有顯著的進步。本計劃採用幼兒聯想字能力評估工具(謝錫金、李黛娜、杜陳聲珮、羅傑瑩，出版中³)，測試幼兒的聯想字能力。

- 本地幼兒

經過試驗教學，幼兒的聯想詞量有顯著的增長，低班幼兒方面，前測平均詞量是 29.92，後測平均詞量是 150.60，增值度(effect size)是 4.98，屬於非常高水平；高班幼兒方面，前測平均詞量是 40.86，後測平均詞量是 187.62，增值度(effect size)是 4.71，屬於非常高水平。由此可見，幼兒的聯想字能力亦有顯著的增長。

- 非華語幼兒

經過試驗教學，幼兒的聯想詞量有顯著的增長，低班幼兒方面，前測平均詞量是 4.19，後測平均詞量是 17.73，增值度(effect size)是 1.06，屬於非常高水平；高班幼兒方面，前測平均詞量是 11.25，後測平均詞量是 28.96，增值度(effect size)是 .97，屬於高水平。由此可見，幼兒的聯想字能力亦有顯著的增長。

iii) 書寫能力

經過試驗教學後，不論是本地幼兒或是非華語幼兒，書寫能力都有顯著的進步。本計劃採用幼兒書寫類型表評估工具(杜陳聲珮、謝錫金，出版中⁴)，測試幼兒的書寫能力。

- 本地幼兒

低班幼兒方面，前測時大部分幼兒都用圖畫、線條、符號，表達自己的意思；後測時大部分幼兒能用仿寫漢字、獨立書寫漢字的方式，表達自己的意思。

高班幼兒方面，前測時大部分幼兒會以仿寫文字、獨立書寫文字的方式，表達自己的意思；後測時大部分幼兒能用獨立書寫句子方式，表達自己的意思。

- 非華語幼兒

低班幼兒方面，前測時大部分幼兒都用圖畫、自創字來表達自己的意思；後測時大部

³ 謝錫金、李黛娜、杜陳聲珮、羅傑瑩(出版中)。〈綜合高效識字法：建立字詞網絡〉。《漢字漢文教育(第三十輯)》。韓國漢字漢文教育學會。

⁴ 杜陳聲珮、謝錫金(出版中)。〈幼兒書寫發展〉。綜合高效識字法課程設計及教材。

優質教育基金計劃總結報告

對幼兒有效漢字學與教方法的研究－高效的漢字認讀及有系統的書寫發展 (計劃編號：2009/0153)

分幼兒能以仿寫漢字、獨立書寫漢字的方式，表達自己的意思。

高班幼兒方面，前測時大部分兒會以仿寫文字、獨立書寫文字的方式，表達自己的意思；後測時大部分幼兒能用仿寫漢字、獨立書寫漢字的方式，表達自己的意思。

iv) 學習動機

計劃能提升幼兒對學習漢字的興趣，教師表示幼兒在過往不喜歡閱讀圖書和書寫文字，對週遭的環境，幼兒多注意圖畫，少注意文字。但進行計劃後，幼兒能主動注意環境中的文字，低班幼兒會提出該字詞含有哪些部件，高班幼兒更能提出他曾在哪兒看見相同的字。

參與計劃後，幼兒十分喜歡書寫聯想字，不單是繪畫圖畫，更喜歡獨立書寫或仿寫文字，完成後，幼兒喜歡和同伴或教師分享所書寫的聯想字，可見幼兒喜歡使用文字表達自己的想法。

以往在家中不喜歡閱讀圖畫及寫字的幼兒，他們參與計劃後，會較多注意文字。在日常生活中，幼兒喜歡唸兒歌，對生活環境中的文字，有高度的敏感度。例如：電視、海報、招牌、餐牌，幼兒能主動向家人說出懂得的部件或字詞，遇上不懂得的字詞時，會主動詢問家人，幼兒看見不懂的字詞，更會主動向家人詢問，部分幼兒更會猜估字詞，可見幼兒對學習漢字的動機十分強。

v) 拓寬學生的視野

● 增進幼兒對文字功用的理解

計劃亦提供點心紙、地圖、玩具說明書等生活中常見的印刷品，供幼兒觀察，增進幼兒對文字功用的理解，以往幼兒在課堂上會有較多操練性的寫字練習或認讀字詞練習，學習的字詞未必是生活常見的文字，因此所學的文字對幼兒是缺乏意義的，但計劃提供生活中常見的印刷品，共同討論印刷品上文字和圖畫所表達的意思，在過程中，幼兒除了能識字外，亦明白文字的功用，是用作溝通和表達。計劃亦透過製作生活中常見的印刷品，例如：玩具說明書、點心紙，鼓勵幼兒運用文字和圖畫，表達自己的構思，從而促進幼兒利用文字與人溝通。

● 促進幼兒的認知層面

本計劃實踐的有效漢字教學法，主張學習幼兒的心理詞彙，即幼兒在大腦中已儲存的詞彙，這些詞彙幼兒已知道其音、義，但缺乏認識形的原素，而且在掌握詞義方面，基於幼兒對詞義的理解範圍會較狹窄，所掌握的詞義與實際的詞義可能會有誤差情況出現，因此教學活動除了幫助幼兒認識心理詞彙的字形外，亦提升幼兒對詞義的理解程度，著重提供實際生活經驗，豐富幼兒對事物的理解，例如：提供成熟的香蕉及未成熟的香蕉，供幼兒觀察、觸摸、嗅聞、進食香蕉等，增進幼兒對成熟水果的概念。因幼兒對「生」、「熟」的概念上，大部分幼兒只知道食物的生熟，是指未煮熟和煮熟的區分，但不知道水果的生熟，是指水果未成熟和成熟的區分。

另外，進行大班聯想字活動時，每當幼兒提出一個聯想詞時，其他幼兒會彼此討論其詞義內容，因每名幼兒對詞義的理解有不同的掌握程度，透過討論，能讓同伴互相交流，補充對詞義的理解。

vi) 加強學生的成功感

優質教育基金計劃總結報告

對幼兒有效漢字學與教方法的研究 – 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展 (計劃編號：2009/0153)

計劃著重幼兒自發性地學習，因此教學會以幼兒為本，按著幼兒的能力調整教學內容，令每名幼兒都能學習，教學不會只焦點在教導高能力或弱能力的幼兒，而是照顧每名幼兒的學習需要，並肯定幼兒的能力及學習成果，從而加強幼兒的成功感。計劃採用以下方式，幫助幼兒愉快地學習，加強幼兒的成功感。

- 小組或個人活動

除了大班教學外，每課教學都會安排小組活動和個人活動，小組方面，安排幼兒分組討論、拼兒歌句卡遊戲等，讓每名幼兒都能參與活動，基於活動時間問題，進行大班教學時，不是每名幼兒都能發表意見或參與活動，對於一些性格較被動，或學習能力較弱的幼兒，多以觀察者身份參與大班活動，較少主動回應教師提問，或主動參與一些活動。但當進行小組活動時，幼兒便有較多機會參與活動，相對於大班活動，小組學習能提供較輕鬆的學習氣氛，讓幼兒學習。個人活動方面，教學安排幼兒個人書寫心理詞彙及工作紙，過程中，每名幼兒都能書寫個人的心理詞彙，不會只限於大班教學所學習的聯想字，幼兒都能學習自己想寫的詞彙，從而照顧每名幼兒的需要，便能有助增強他們的成功感。

- 尊重幼兒的想法和表達

每名幼兒對事物都有不同的聯想內容，教師尊重每名幼兒的想法，接受幼兒寫下他們聯想的詞彙，不會規限幼兒只寫下成人常用的詞彙。歸類詞彙時，教師亦尊重每名幼兒提出的歸類方法，不會規限幼兒跟隨成人的歸類方法，例如：把有關食物的聯想詞歸類時，幼兒提出把詞彙歸類為兩大類別：「在酒樓裏吃的食物」和「在麥當勞裏吃的食物」，教師尊重幼兒的想法，讓幼兒把詞彙歸類為這兩大類別，不會規限幼兒按照成人常用的歸類方法，把食物歸類為「五穀類」、「蔬菜類」、「肉類」等。這樣有助幼兒更投入學習，幫助幼兒建立成功感。

- 分享作品

教學安排幼兒向同伴介紹他們的心理詞彙作品，除了能促進幼兒的口語表達外，亦能增強幼兒的自信和成功感，因為透過同伴間互相介紹自己的作品，過程中，作品便可供別人欣賞。

- vii) 促進學生發揮專長及潛能

由於教學法主張以學生為本，所學習的詞彙是幼兒的心理詞彙，因此教學提供每名幼兒個別學習的空間，除了大班需要學習的認讀字詞外，幼兒能學習書寫個人聯想的詞彙，並尊重每名幼兒的認讀能力及書寫能力的發展，因應他們的能力而個別協助他們，使每名幼兒都能進步，發揮學習潛能。

而且教學所設計的工作紙，例如：餐單設計、玩具說明書，能讓幼兒應用在課堂裏所學習的字詞，發揮他們的創意，設計餐單內容、說明書內容，這些都能促進學生發揮他們的創意和潛能。

- viii) 把應用文字視為溝通和表達的途徑，藉而促進學生適應社會發展的需求

現今社會發展需要要有創意思維的人才，學生便需要要有獨立性、批判性及創意的思維。要發

優質教育基金計劃總結報告

對幼兒有效漢字學與教方法的研究－高效的漢字認讀及有系統的書寫發展 (計劃編號：2009/0153)

揮幼兒的創意能力，便需要促進幼兒以語言作為工具，表達自己的想法。

傳統所使用的識字方法，會採用大量抄寫練習而進行識字教學，識字內容是根據筆劃而編定，幼兒便要先學習書寫一些筆劃少、字形結構簡單的單字，但這些單字未必是幼兒常用的字詞，因此所學習的字詞未能促進幼兒運用文字，作溝通和表達。

計劃所學習的字詞，分為兩個類別，一是兒歌字詞，二是幼兒的心理詞彙。兒歌字詞方面，字詞全都是幼兒的口語字詞，確保幼兒所認讀的兒歌字詞，都是幼兒生活中常用的字詞；心理詞彙方面，不論是大組聯想的字詞，或是幼兒個人聯想的字詞(個人書寫心理詞彙)，全都是幼兒的心理詞彙，幼兒已掌握字詞的音、義，只欠缺認識字形，教學讓幼兒學習心理詞彙的字形，便能促進幼兒掌握心理詞彙的形音義。心理詞彙是幼兒儲存在腦中的詞彙，換言之，心理詞彙亦是幼兒生活中常看見或使用的詞彙，因此認讀兒歌字詞和心理詞彙，能幫助幼兒學習生活中常接觸的文字，從而有助幼兒日後運用這些文字，以口語或書寫方法，與別人溝通，表達自己的想法。

另外，教學所設計的工作紙，例如：餐單設計、玩具說明書，能促進幼兒應用字詞，並有助他們發揮創意，表達他們個人的想法和意念。

2.2 專業發展方面：提升幼兒教育界的漢字教學水平

i) 教師培訓

本計劃提供教師培訓活動，以幫助教師認識漢字教學法的理論，從而提升教師的漢字教學水平。在教學推行前期，舉辦教師培訓講座，教師認識有效的漢字教學法的理論；在教學推行中期，舉辦學校經驗分享會，藉著教師們對教學實踐的交流，認識更多有效的教學方法。

在這兩個培訓活動中，教師表達他們對識字教學有更多的認識，並懂得如何有系統及富意義地進行漢字教學。以往教師只懂提供字卡，供幼兒認讀字詞，或只懂以寫字簿形式，讓幼兒練習書寫單字，不懂使用有效的教學方法，幫助幼兒識字。在教師培訓活動中，教師理解綜合高效識字法的理念，明白綜合高效識字法如何有系統地進行識字活動，不能隨機選取字詞作認讀，而是需要由整體至局部的方法去學習漢字，從文本(兒歌)開始，先玩兒歌遊戲(語境)，提供整體性的語文經驗，再學習兒歌字詞，繼而理解字形結構，如部件組合、筆劃、筆順等(見圖 1)。

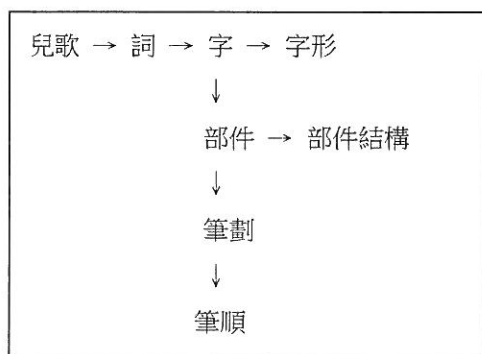


圖 1 綜合高效識字法：系統識字法 (謝錫金，2012)⁵

⁵謝錫金、李黛娜、杜陳聲珮、羅傑瑩(出版中)。〈綜合高效識字法：建立字詞網絡〉。《漢字漢文教育(第三十輯)》。韓國漢字漢文教育學會。

優質教育基金計劃總結報告

對幼兒有效漢字學與教方法的研究 – 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展

(計劃編號：2009/0153)

ii) 共同備課、觀課和檢討

教師們表達他們透過共同備課、教學檢討的過程中，能學懂有效的漢字教學法，共同備課時，透過與研究員一起討論教案，能促使教師在教學前清楚了解每個教學步驟，其背後的教學目的。在教學檢討的過程中，教師能檢視幼兒的學習情況，討論教學成效，因應幼兒的學習情況，細緻地分析每個教學步驟，改善教學內容，從而有效地提升教師的漢字教學水平。

2.3 引發與其他學校或師資培訓者的協作機會

本計劃舉辦研討會，提供平台給參與學校向業界分享他們的實踐成果及教學心得，當天很多業界同工都向本計劃的研究員及參與學校的教師們，詢問有關漢字教學的問題，彼此互相交流心得。從問卷意見上，超過九成的出席者，認同研討會能幫助他們：

- ~ 了解本計劃的課程設計(97.7%)
- ~ 了解綜合高效識字法的理論依據(95.9%)
- ~ 了解本計劃所選用的教材及教學法(98.6%)
- ~ 了解本計劃如何幫助幼兒建立良好的閱讀和書寫基礎(97.7%)
- ~ 了解本計劃如何幼兒有效地認讀漢字(99.5%)
- ~ 了解本計劃如何幫助幼兒有系統地學習書寫漢字(98.6%)

此外研討會亦邀請了幼兒教育師資培訓者出席研討會，讓業界更了解有效的漢字教學方法，從而有助將來幼師培訓的發展。

2.4 學校發展的影響

首年推行計劃時，教師觀察幼兒對學習中文的態度，有良好的轉變。一些幼兒過往上課會不專心，對漢字不感興趣，但經過實驗教學後，教師觀察幼兒能積極地學習漢字，主動留意生活環境中的文字，因此教師十分認同本計劃的教學法。

第二年推行計劃時，因校長及教師們都認同教學法的成效，因此學校能在現行的課程上，改革校本課程，在現有的主題教學課程上，增加漢字教學課程，並建立專業的教學團隊，定期檢討漢字教學課程。各參與學校發展具校本特色的語文課程，聖公會聖基道幼兒園協助幼兒以腦圖方式建立個人心理詞彙，並儲存幼兒的腦圖作品，結集成個人語文學習檔案。

主蔭幼稚園注意幼兒的個別差異，多用小組形式進行心理詞彙活動、書寫活動等，在原有的主題教學課程下，加入有系統的識字教學課程。

浸信會華恩幼稚園在方案教學上，融入有效的漢字教學策略，鼓勵幼兒注意漢字的結構。

2.5 對社會大眾的影響

i) 家長方面

本計劃設計了一些幫助幼兒在日常生活中的識字方法及示例，並上載於互聯網，供家長參考。家庭教育對幼兒語言發展有很大的影響，家長若能提供輕鬆、愉快的學習環境，並運用有效的漢字教學方法，便能促進幼兒的語言發展。

ii) 教育業界方面

本計劃設計了一些教材示例，供業界參考，從而幫助教育界同工更了解有效的漢字教學方法，並可

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
(計劃編號：2009/0153)

在學校裏推行教學。

本計劃舉辦的研討會，邀請全港業界同工出席，當天研討會有 413 人出席，因此能有助業界了解本港不同的漢字教學方法，並認識一些有效的漢字教學方法，從而促進業界改善漢字教學。

本計劃亦在記者招待會中，介紹有效的漢字教學方法，讓社會大眾(包括：家長、師資培訓者)了解有效的漢字教學方法。

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究－高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
(計劃編號：2009/0153)

3. 自我評鑑計劃成本效益

3.1 資源的運用(例如器材、申請學校/參與學校的人力資源等)

資源主要應用於教學設計、製作識字教材和教具、印製及派發問卷、師資培訓、影印資料、郵費、購買參考書、家長小錦囊(網上資源)、到學校備課、觀課及拍攝課堂等工作上。

3.2 計劃所建構的學習課程及資料的延續性

項目(一)：漢字教學現況調查

漢字教學現況的問卷調查，已於2012年3月31日舉行的研討會發佈有關的結果，出席人數有413名，當中包括幼兒教育工作者、幼兒教育師資培訓工作者，讓他們更能了解香港幼兒教育的語文概況及學習問題，有助他們能從實際教學層面、教師專業培訓層面，提升幼兒教育語文教學質素，從而延續本計劃的研究成果。

此外，於2012年4月2日舉行的記者招待會亦曾發佈問卷調查結果，四所媒體機構(蘋果日報、經濟日報、星島日報、樹仁大學<說·在線>新聞網)於4月3日曾發佈有關的新聞，公眾人士能了解現今幼兒教育的語文概況及學習問題，並了解有效的漢字教學方法，從而有助社會大眾對漢字教育的理解，延續本計劃的研究成果。

項目(二)：漢字教學模式研究

漢字教學模式研究中，探討了不同的漢字模式，並於2012年3月31日舉行的研討會，邀請有關學校在研討會中分享教學心得。

六所個案學校中，語文教學主要有結合方案教學模式、主題教學模式及依據漢字構字原理模式，個案學校的代表在研討會中分享把語文教學結合在上述模式的方法及經驗，在場的幼兒教育工作者、師資培訓工作者，能了解有關的方法及實踐經驗，有助他們與其他同工分享，藉而活用漢字教學模式研究資料，有助業界發展校本語文課程。

項目(三)：有效漢字學與教實踐

- 研究小組和參與學校共同設計的教材，並進行教學實踐，經共同修定教材後，研究小組已把有關的學習理論、教材示例，製作為VCD成品，用作日後向業界同工推廣之用。此外，有興趣的教育同工可與研究小組或實驗學校聯絡，將有關的教學材料共同分享。
- 項目三參與的學校，都在計劃完結後，繼續把項目三的有效漢字教學法結合在校本課程上推行，在2012-2013年度，各參與學校在實踐項目三的教學法時，使用不同的方法把教學法與校本課程結合，內容如下：
 1. 由課程主任領導教師，在課程上作出調適，討論如何運用高效識字法，結合在校

優質教育基金計劃總結報告

對幼兒有效漢字學與教方法的研究－高效的漢字認讀及有系統的書寫發展 (計劃編號：2009/0153)

本課程上學習語文，例如：從校本的兒歌上，進行兒歌識字。

2. 由以往曾參與識字教學的同工，帶領未參與識字教學的同工，進行識字教學活動。由於參與學校對漢字教學理論及教學法，有一定的認識，因此他們能自行設計 N1 班(2-3 歲)及 K1 班(3-4 歲)的教學活動，把項目三的教學法推擴至應用在 N1 班及 K1 班別。
3. 由主題教學課程中，結合項目三漢字教學法的學習順序，例如：從整體至局部地學習漢字，先提供兒歌文本(整體性)，進行兒歌教學，再學習部件組合，注意漢字字形結構(局部)。
4. 推行共同備課、觀課及檢討模式，有助改善漢字教學。

由此可見，參與學校能繼續推行項目三的漢字教學法，延續研究成果

- 為使家長了解本計劃實踐的教學法，我們製作了「家長小錦囊」，提供一些有效的識字方法，幫助家長在生活中協助幼兒愉快識字。
研究小組把「家長小錦囊」製成網頁，上載於「中文教育網」(<http://www.cacler.hku.hk>)，供家長參考和下載。
- 過往進行幼兒漢字教學法的研究甚少，是次計劃能為教育業界提供寶貴的資料，具有很高的參考價值。在 2012-2013 年度，香港大學中文教育研究中心與多所學前機構協作，協助非華語幼兒學習中文，亦根據本研究的教學理論與教學心得，實踐計劃，反映本計劃在漢字教學法上，能為業界提供參考資料，具有很高的參考價值。

3.3 當其他學校重做計劃時，不須另外注資的消費項目

項目一及項目二的成果，已詳列於附件，日後可供學校參考與使用。計劃中項目一)漢字教學現況及項目二)漢字教學模式，只能反映 2010-2012 年期間，幼兒教育的漢字教學情況，若要繼續了解漢字教學實況，將來可能有需要再注資進行項目一及項目二。

項目三的「有效漢字學與教實踐」的教材示例，已製作教材示例光碟，日後可供學校參考與使用，由於參與學校曾實踐及應用教材示例，故有關教材內容是適合這些學校的學生而設計，因此，當其他學校重做計劃，教師可因應學生的進度，剪裁教材內容，切合他們的學習需要。故此當其他學校研究類似計劃時，不須另外注資開發或籌辦。但若計劃項目涉及「促進教師的專業發展」、「提升漢字教學水平」項目，這些項目要較長時間，進行師資培訓的工作，便需要注資進行計劃。

3.4 以較低成本達致相同效益的其他辦法

計劃多以電郵、電話、傳真等方法與參與學校的教職員工保持聯繫，發出計劃通訊，以減少郵費及探訪活動等的支出。

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究 – 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
 (計劃編號：2009/0153)

3.5 本計劃各項目的直接受惠師生人數

3.5.1 本計劃各項目的直接受惠師生人數：

項目一	1572 名教職員	合共：2265 人 (註一)
項目二	42 名教職員+ 450 名學生	
項目三	25 名教師員+ 176 名學生	

(註一) 以上數字只包括直接參與本計劃的教師及學生。該數字尚未包括參與學校教師把本計劃的經驗及成果應用至其他班別的學生，亦未包括推廣活動中其他學校的師生、家長講座的參與人數，在將來瀏覽和使用網上資源的家長，以及使用本計劃成果和產品的教師。故受惠的教師、學生及家長數目，肯定比上列為多。

3.5.2 按直接受惠人士數目計算的單位成本

直接受惠人士數目	2265 人
本計劃的總開支	\$2,060,040.63
按直接受惠人士數目計算的單位成本	每位受惠人士約\$909.5

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
 (計劃編號：2009/0153)

3.6 預算核對表

開支項目 Expenditure Item(s)	預算開支 Budgeted Expenditure (A)	累積開支金額 Accumulated Expenditure (B)	變更 [(B - A) / A] +/- %
薪金 Staff Cost	1,582,749.00 元	1,521,236.63 元	-3.89%
一般開支 General Expenses	576,800.00 元	448,629.60 元	-22.22%
設備 Equipment	45,351.00 元	90,174.40 元	98.84%
總開支(乙) Total Expenditure(B):	2,204,900.00 元	2,060,040.63 元	

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
 (計劃編號：2009/0153)

4. 可推介的成果及推廣模式

項目 (一)：漢字教學現況調查

項目詳情 (例如 種類、名稱、 數量等)	成果的質素 及推廣價值評鑑	舉辦的推廣活動 (例如 模式、日期等) 及反應	是否值得優質教育基金推介及可供推 介的可行性？如值得，請建議推廣模式
問卷調查：全港 幼兒教育學校漢 字教學現況調查	設計問卷是各研究 小組成員共同商 議，反覆修訂內容， 向全港幼兒教育學 校派發問卷前，曾請 數名資深幼教老師 試做問卷，修正問卷 內容。儘量確保受訪 者能理解問卷內 容，使受訪者提供真 實確切的資料。	<ul style="list-style-type: none"> ● 於2012年3月31日舉辦研討會，向出席的幼兒同工及師資培訓者，發佈問卷調查結果。有關當天研討會的問卷調查中，96.3%出者者同意研究會能令他們了解全港幼兒學校漢字教學的現況。 ● 於2012年4月2日舉辦記者招待會，發佈問卷調查結果。四所媒體機構於4月3日分別發佈有關的新聞。四所媒體機構分別為「蘋果日報」、「經濟日報」、「星島日報」、「樹仁大學 <說·在線>新聞網」 	<ul style="list-style-type: none"> ● 本港較少進行香港幼兒教育漢字教學現況的調查，故本計劃進行的全港幼兒教育學校漢字教學現況調查，對教育局及業界同工有很高的參考價值。 ● 建議教育局參考問卷調查結果，以便發展有關的教育政策。 ● 可在優質教育基金計劃推廣會向其他學校教師推介。 ● 是次問卷調查只能反映2011-2012年度幼兒教育漢字教學現況，建議可在數年後，再注資進行問卷調查，以了解將來漢字教學的情況。 ● 關於問卷調查結果，請參閱附件一。

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究－高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
(計劃編號：2009/0153)

計劃成功的元素

- 本項目由香港大學教育學院謝錫金教授負責。謝教授致力進行語文教育研究，當中包括幼兒口語發展、語文教學法、識字教學法、寫作教學法、寫作思維過程等，並曾與多所中學、小學、幼稚園進行緊密的研究協作，因此對香港語文教育有較全面的了解。而且研究小組多位成員是資深幼兒教育師資培訓者，從事幼兒教育培訓工作多年，對幼兒教育工作者及幼兒教育的概況有一定的理解。研究小組各成員的專業水平，能有助設計「漢字教學現況」的問卷調查，聚焦於幼兒教育語文概況而設計合適的問卷，亦令受訪者(幼兒教師)能理解受訪問題，有助他們回答問題時能提供確切的資料，提升問卷內容的可信程度。
- 設計問卷題目時，研究小組進行多次的會議，共同商議問卷設計內容，包括：研究方向、研究目的、問題內容等，務求使問卷內容的設計合適。
- 向全港幼兒教育機構派發問卷前，研究小組把問卷派發給個案學校數名幼兒教育工作者，嘗試填寫問卷，藉而確保幼兒教育工作者能理解問卷內容，以及問卷的用語、內容是否合適，因此向全港幼兒教育機構派發問卷前，研究小組再修定問卷內容，務求令問卷內容設計合適，能收集確切語文教育概況的資料。
- 由於本港較少進行香港幼兒教育漢字教學現況的調查，因此本港幼兒學校對漢字教學有高度的關注，想了解漢字教學現況，因此有助鼓勵教師填寫問卷，令問卷回收率十分高。
- 收回問卷後，研究小組為確保資料分析正確，研究小組會把問卷數據資料輸入 SPSS 統計軟件，各成員再進行會議，共同分析數據資料，從而確保能準確地分析問卷。

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
 (計劃編號：2009/0153)

項目 (二)：漢字教學模式研究

項目詳情 (例如種類、名稱、數量等)	成果的質素 及推廣價值評鑑	舉辦的推廣活動 (例如模式、日期等) 及反應	是否值得優質教育 基金推介及可供推 介的可行性?如值 得,請建議推廣模式
<p>個案研究</p> <p>六所個案學校,分別為:</p> <p>個案學校一 元朗公立中學校友會劉良驥紀念幼稚園</p> <p>個案學校二 筲箕灣崇真幼兒學校</p> <p>個案學校三 聖三一中心幼稚園、幼兒園</p> <p>個案學校四 明愛凌月仙幼稚園</p> <p>個案學校五 明愛沙田幼兒學校</p> <p>個案學校六 崇真會美善幼稚園暨幼兒園(馬鞍山)</p>	<p>研究小組成員到訪學校,透過訪談、課堂觀察等,了解六所個案學校的漢字教學模式,並總結出下列四種漢字教學模式:</p> <p>1. 結合主題教學的漢字教學模式</p> <p>1.1 個案學校一:多用遊戲形式進行語文學習</p> <p>1.2 個案學校二: 用有系統的活動方式進行語文學習</p> <p>2. 結合方案教學的漢字教學模式</p> <p>2.1 個案學校三:結合方案教學進行全語文教學</p> <p>3. 結合「思言起行」教學法的漢字教學模式</p> <p>3.1 個案學校四及個案學校五:採用「思言起行」教學法進行語文教學, 「思」:代表思索主題方向 「言」:代表討論與分享 「起」:代表進行活動 「行」:代表開始行動</p> <p>4. 依據漢字歷程設計的語文活動</p> <p>4.1 個案學校六:依據漢字歷程而設計校本語文活動及教材</p>	<p>於2012年3月31日舉行研討會,個案學校的教職員工分享他們實踐的教學模式及教學心得。有關當天研討會的問卷調查中,多位出席者都表示能了解不同學校的漢字教學方法,對學習語文有更多的認識。</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 甚少本港研究曾總結出多所幼兒學校的漢字教學模式,故本計劃總結出不同學校的漢字教學模式,對業界同工有很高的參考價值,有助學校參考及發展校本語文課程。 ● 可在優質教育基金計劃推廣會向其他學校教師推介。 ● 關於漢字教學模式的個案研究,請參閱附件二。

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究 – 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
(計劃編號：2009/0153)

計劃成功的元素

- 研究小組成員親身到訪學校，以訪談、課堂觀察形式，能了解個案學校的實際教學情況，有助了解各個案學校的漢字教學模式。
- 幼兒教育同工未必有很多機會到訪其他學校，了解別校的教學模式及特色，本項目安排個案學校在研討會分享其教學模式及心得，能讓同工們認識不同的漢字教學模式，使資料得以延續，亦促進業界的交流。
- 甚少本港研究曾總結出多所幼兒學校的漢字教學模式，故本計劃總結出不同學校的漢字教學模式，對業界同工有很高的參考價值，個案學校認同本計劃對業界的幫助，因而支持本計劃，放心讓研究小組親身到校了解教學實況。。

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
 (計劃編號：2009/0153)

● 項目 (三)：有效漢字學與教實踐

a) 參與項目三：「有效漢字教學實踐」的學校名單

參與教學實踐的程度	學校名稱	對象
全面參與 ● 實踐六課的試驗教學活動 ● 幼兒接受識字能力、聯想字能力及書寫能力測試	聖公會聖基道幼兒園	本地幼兒
	中華基督教會上水堂主蔭幼稚園	本地幼兒
	浸信會華恩幼稚園	本地和跨境兒童
	太陽島英文幼稚園(油麻地)	非華語幼兒
	西太平洋幼稚園	非華語幼兒
部分參與： ● 實踐一課的試驗教學活動 ● 幼兒不接受識字能力、聯想字能力及書寫能力測試	宏福中英文幼稚園	本地幼兒

b) 已舉辦的推廣活動 (請列出日期、模式等) , 以及參加者/受眾對活動的反應

日期	推廣活動模式	參與者	參加者/受眾對活動的反應
25/8/2010	教師培訓講座	60 名幼兒教育教職員工	能夠認識有效識字的教學法
4/9/2010		12 名幼兒教育教職員工	
18/9/2010 及 25/9/2010	家長講座	灣仔聖公會聖基道幼兒園 K2 班家長及 K3 班家長	家長不斷提問有效認讀及書寫字詞的方法, 反映家長期盼能掌握有效識字的方法, 協助子女學習中文。
8/10/2011		西太平洋幼稚園家長	
9/10/2010		天水圍浸信會華恩幼稚園家長	
27/9/2010 至 27/5/2011	課程實施	五所全面參與的學校： 聖公會聖基道幼兒園 教職員、 中華基督教會主蔭幼稚園 教職員、 浸信會華恩幼稚園 教職員、 太陽島幼稚園 教職員、 西太平洋幼稚園 教職員	教師們表達透過教學實踐, 能更深入了解識字理論, 並能從實際推行教學中, 認識有效的識字及書寫方法。
17/1/2011	學校經驗分享會	聖公會聖基道幼兒園 教職員 中華基督教會主蔭幼稚園 教職員	透過同工分享, 教師們表達他們能

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
 (計劃編號：2009/0153)

		筲箕灣崇真幼兒學校 教職員 浸信會華恩幼稚園 教職員	更清楚了解如何以詞彙網絡方式，進行識字教學活動。 教師們亦表達他們學懂識字及寫字教學策略，亦認識幼兒在書寫發展方面的特徵。
29/1/2011		太陽島幼稚園 教職員 西太平洋幼稚園 教職員	教師表達他們了解識字教學對發展幼兒口語及閱讀能力的重要性
1/9/2011 至 2/3/2012	課程實施 (發展校本語文課程，應用修訂教材)	五所全面參與的學校： 聖公會聖基道幼兒園 教職員、 中華基督教會主蔭幼稚園 教職員、 浸信會華恩幼稚園 教職員、 太陽島幼稚園 教職員、 西太平洋幼稚園 教職員	參與學校根據2010-2011年度實踐教學的經驗，應用修訂教材，發展校本語文課程。
31/3/2012	研討會	413 名幼兒教育教職員工及師資培訓者	出席者認為他們能 1. 了解幼稚園中國語文教學的現況 2. 了解綜合高效識字法的理論依據 3. 了解如何幫助幼兒建立良好的閱讀和書寫基礎 4. 了解如何幫助幼兒有效地認讀漢字 5. 了解如何幫助幼兒有系統地學習書寫漢字 6. 認識教授非華語學生學習中文的方法

* 有關的活動相片，請參閱附件三

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
 (計劃編號：2009/0153)

c) 成品說明

項目詳情 (例如 種類、名稱、 數量等)	成果的質素 及推廣價值評鑑	舉辦的推廣活動 (例如 模式、日期等) 及反應	是否值得優質教育基金推介及可供 推介的可行性?如值得,請建議推廣 模式
教材示例光碟乙隻	本計劃的教材和教學設計經過多次工作會議討論、修訂,並經參與計劃的教師試教後,證明教學設計可實踐於幼兒教育,適合推廣至其他學校,使用教材。	已製作成為光碟	<ul style="list-style-type: none"> ● 可在優質教育基金計劃推廣會向其他學校教師推介 ● 建議可把光碟內容(教材示例)輯錄小冊子,供教師參考
識字教學法: 家長小錦囊網頁	透過教師訪問、家長訪問,研究小組總結家長一般會遇到在識字教學上的困難,從而設計一套適切家長在生活中應用的漢字教學法,幫助家長以愉快及有效的方法,教導子女識字。	已把家長小錦囊網頁上載於<中文教育網> http://www.cacler.hku.hk/1st/index.php	本中心網站流傳廣泛,可讓家長容易瀏覽使用。除本項目的成果外,本中心網站也累積了過往的優質教育基金計畫的產出及教學資源,故此,建議 貴處可將本網站直接推廣
教師專業發展	透過教師培訓及教學實踐,教師認識有效漢字的教學法,並掌握有效認讀及書寫字詞的策略,能提升他們的漢字教學能力和水平。	課程實施、 學校經驗分享會、 共同備課及檢討、 研討會	往後進行有關語文教學的計劃,可參考本計劃推行試驗教學的模式。

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
 (計劃編號：2009/0153)

<p>參與學校進行漢字教學改革，建立校本語文課程</p>	<p>透過教師培訓及教學實踐，五所參與學校能發展校本語文課程，在2011-2012年度(計劃第二年度)，在原有的主題學習下，加入漢字教學元素，在2012-2013年度(計劃完結後)，學校能繼續進行識字教學，自行建立校本語文課程。</p> <p>反映學校能進行漢字教學改革，把主題教學與漢字學習結合，有建立校本語文課程的能力。</p>	<p>課程實施、學校經驗分享會、共同備課及檢討、研討會</p>	<p>往後進行有關語文教學的計劃，可參考本計劃推行試驗教學的模式(見圖4.1、4.2)。</p>
------------------------------	--	---------------------------------	--

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究 – 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
(計劃編號：2009/0153)

計劃的成功因素/經驗，以及延續計劃的可行性

2010 年下旬開始，本計劃即告開展。進行兩年以來，計劃得以順利進行，全賴研究小組成員與參與學校緊密的合作。各參與學校的校長、老師們鼎力支持計劃，積極與研究小組成員探研有效的漢字教學法，透過商議、實踐、檢討、分享的歷程，共同建立有系統及有效的識字教學法。

本計劃成功的主因，是基於有系統的協作架構及交流方式。

項目三主要分為兩個主要階段，階段一是 2010-2011 年度期間，此階段主要由研究小組帶領學校，設計課程，研究小組綜合中、西方的識字理論，建立一套有效的識字教學法，並把識字理論向參與學校講解，並與參與學校一起進行備課會議，教師進行實踐時，研究員亦從旁觀課，並扮演協作者角色，在課堂上支援教師的需要，實踐後亦與教師們共同檢討，一起商議教學實踐的成功之處，或教學期間遇到的問題（見圖 4.1）。

階段二是 2011-2012 年度期間，此階段主要由參與學校進行課程設計及實踐，研究小組只在備課會議、教學檢討期間，與教師們商議及檢討教學，並間中到校進行觀課（見圖 4.2）。

項目分為兩個階段，是基於教師需要時間才能深入地理解識字理論及教學法，才能自行設計有效的識字課程，建立校本的語文課程，繼續推行有效的漢字教學，使計劃得以延續。

在階段一，研究小組擔任領導者角色，進行師資培訓、課程設計，讓教師在研究員的支援下，對識字理論、教學法有更深入的理解。

另外，在教學實踐層面，研究小組擔任協作者角色，在備課、觀課、檢討上，支援教師的需要，教師在教學實踐時遇到的困難，研究員會與教師一起商議，並肩克服困難，教師得到支持下，能有信心地實踐教學。在教師訪問中，所有參與學校的教師都同意，研究員到校備課、觀課、檢討，對支援教師們十分重要。

在階段二，研究小組擔任協助者角色，主要由參與學校設計課程，由於參與學校曾在階段一進行教學實踐，對識字教學理論有較深入的了解，並有豐富的漢字教學心得，因此能按校本需要，發展具校本特色的漢字教學課程，學校便會繼續使用課程，使計劃得以延續。

本計劃推介此協作模式，能令研究小組及參與學校共同合作，有助達致優質的教學。

優質教育基金計劃總結報告
 對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
 (計劃編號: 2009/0153)

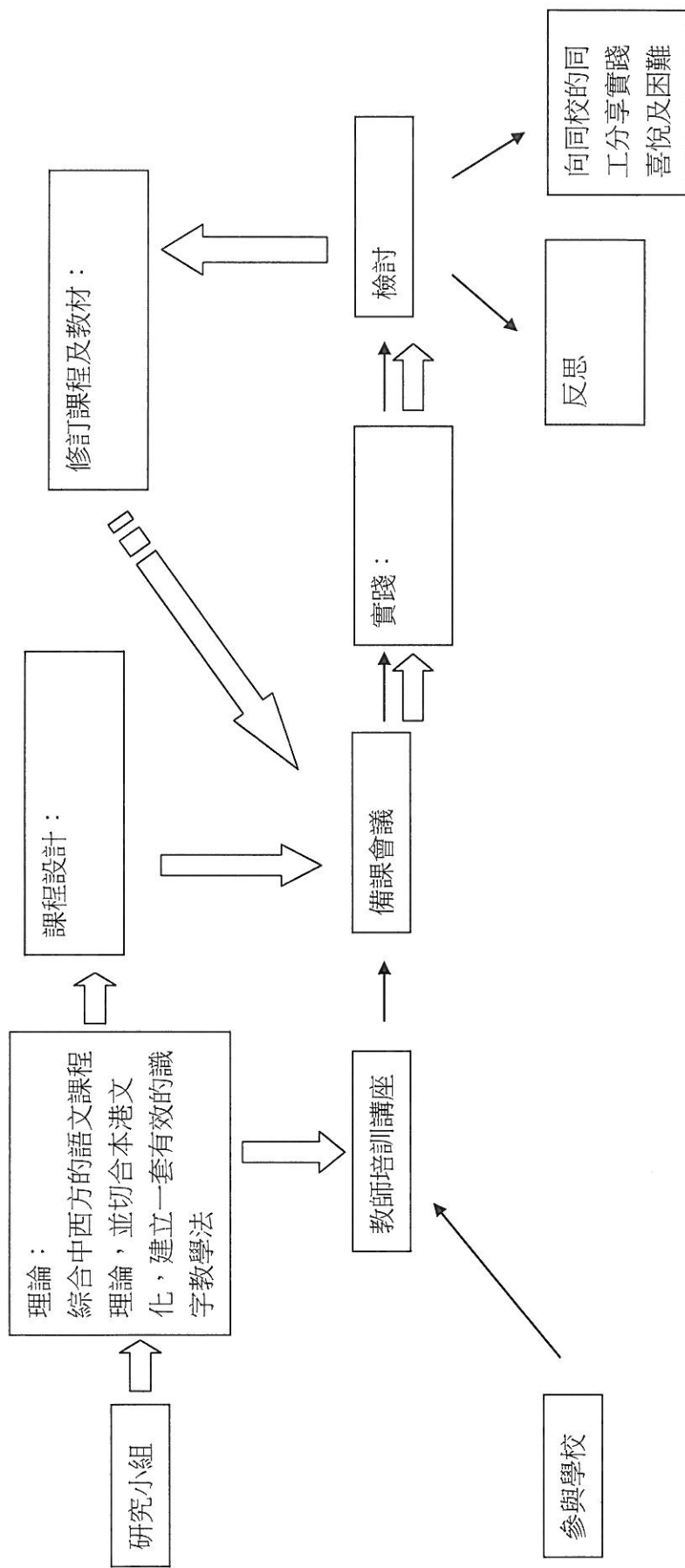


圖 4.1: 項目三階段一(2010-2011 年度)

優質教育基金計劃總結報告
 對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
 (計劃編號: 2009/0153)

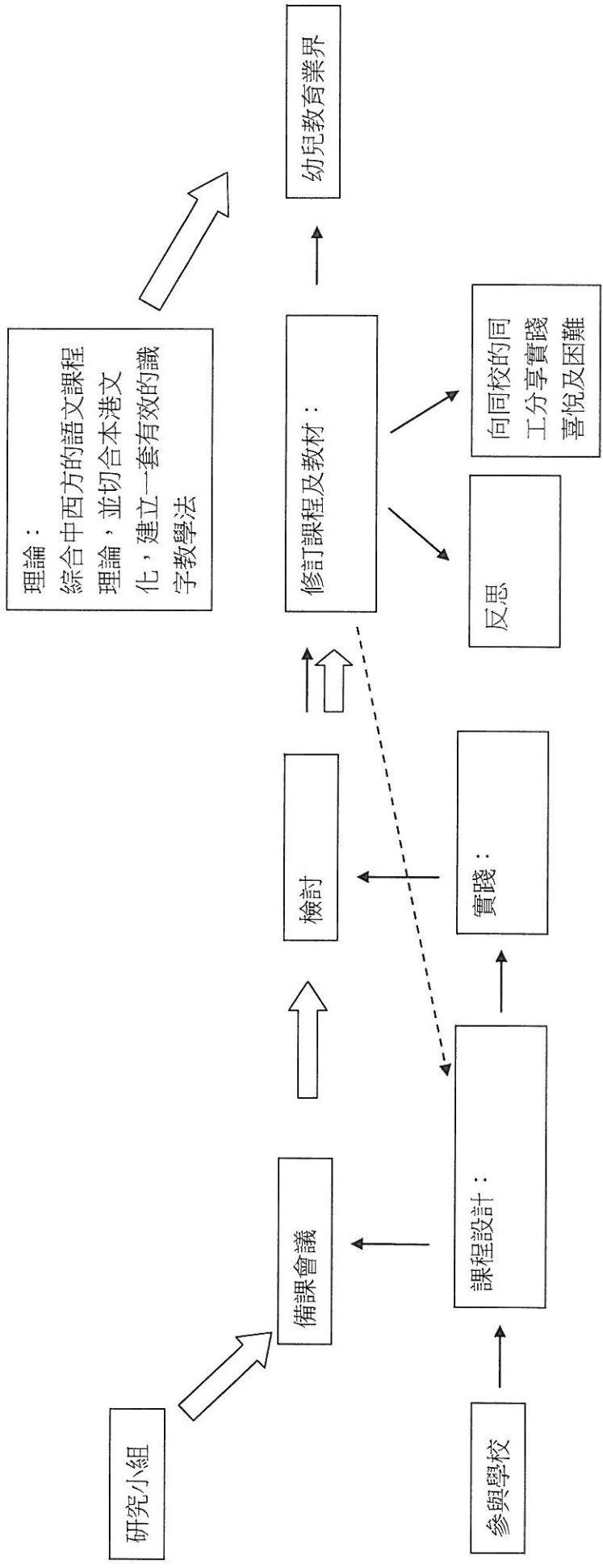


圖 4.2：項目三階段二(2011-2012 年度)

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
 (計劃編號: 2009/0153)

5. 活動一覽表

活動性質 (例如 座談會、表演等)	概略說明 (例如 日期、主題、地點等)	參加人數				參加者的回應
		學校	教師	學生	其他 (請註明)	
1. 教師培訓講座	I. 日期: 2010年8月25日 地點: 香港大學許愛周科學樓LG06室	-	60人	-	-	從問卷中, 96%教師認為講座能讓他們認識識字的教學法; 95%教師對推行課程內容有清晰的理解。不同教師表達參與培訓能更了解如何協助幼兒認字、寫字的發展, 以及啟發教師思考寫字功課簿的改善地方, 令抄寫變得更有興趣。
	II. 日期: 2010年9月4日 地點: 太陽島幼稚園	-	12人	-	-	不同教師表達參與培訓能更了解非華語學童學習中國語文時所面對的困難, 以及教師如何掌握「中文作為第二語言學習」的教學法, 協助幼兒有效識字及書寫。
	III. 日期: 2010年9月10日 地點: 天水圍浸信會華恩幼稚園 內容: 1. 簡介研究計劃; 2. 計劃的理論根據、課程、教材及教學法, 並提供示例; 3. 比較新課程與現行語文課程的分別; 4. 評估方法	-	6人	-	-	經過簡介研究計劃後, 教師從而了解推行高效課程內容, 並對任教此課程有一定的信心, 參與培訓的教師都表達懂得協助幼兒認字、寫字的發展, 以及善用有趣的教材, 令枯燥乏味的抄寫活動就變得趣味盎然。

優質教育基金計劃總結報告

對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展

(計劃編號：2009/0153)

2. 家長講座	I. 日期：2010年9月18日及25日 地點：灣仔聖公會聖基道幼兒園	2	-	-	家長 9月18日：14人 9月25日：41人	家長對識字的方法有所改變及對本研究的理念十分認同，踴躍提問幫助幼兒識字的方法。有學校原訂在課餘時間才進行本研究實驗，但經家長會後，家長要求學校在上課時間讓幼兒學習這識字課程，令教師更有信心進行實驗。
	II. 日期：2010年10月9日 地點：天水圍浸信會華恩幼稚園 內容：計劃簡介、介紹識字的方法、新課程設計及教學示例、在家中如何協助新課程的推行	-	-	-	30人	家長對識字的方法有所認識，發表對幼兒識字的方法時亦十分踴躍，詢問教師相關的問題及家中如何協助幼兒增加識字量等。家長知道學校會在上課時間讓幼兒學習這識字課程。
3. 學校經驗分享會	I. 日期：2011年1月17日 地點：筲箕灣崇真幼兒學校 檢討修訂教材的應用成效(例如：整體學生表現、老師的得着及困難)，每所學校	4所	14人	-	-	分享參與本計劃的得着和體驗，透過教師專業交流過程中，有助於研究計劃對幼兒的了解與學習。分享如何與校本課程之融合，建立具校本特色的語文教學。教師能更了解如何協助幼兒識字、寫字的發展。以及教師在校本課程上遇到的困難及改善之處，如何修訂教材結合校本課程。 分享會中，教師表達他們從實踐識字教學過程中，嘗試很多有效的識字教學方法。例如：學校製作了心理詞彙小字典，方便幼兒書寫心理詞彙，亦有學校設計親子工作紙，有助幼兒在日常生活中識字。對於這些是寶貴的意見，更有助日後修訂課程。

優質教育基金計劃總結報告

對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展

(計劃編號：2009/0153)

	<p>II. 日期：2011年1月29日</p> <p>地點：太陽島幼稚園</p> <p>內容：1. 報告計劃的進展、課程及教材設計的特點及學理依據、教學法說明，並提供示例；</p> <p>2. 教學片段分享及討論</p> <p>3. 識字學習的延伸-朗讀故事技巧分享</p>	2所	12人	-	-	<p>幫助學校發展校本的語文課程及教學目標，以提升幼兒教育界的漢字教學水平，並掌握有效的識字教學方法，以提升幼兒的漢字認讀及書寫能力，有助非華語幼兒識字學習，以建立學前兒童閱讀能力的基礎。</p>
4. 研討會	<p>日期：2012年3月31日</p> <p>地點：香港大學黃麗松演講廳</p> <p>主題：幼兒有效漢字學與教：高效漢字認讀及書寫發展</p>			-	-	<p>從回收問卷中的數據反映研討會能有助業界認識有效的漢字教學法，有助提升幼兒教育界的漢字教學水平。啟發日常教學要多方面嘗試以及對中文融入校本課程有新的認識。並了解幼兒學習語文時的能力，及有系統的識字課程的學與教方法。知道部首及部件，對幼兒學習中文的重要性。研討會中參與計劃的學校向其他學校及一些幼教師資培訓者分享經驗，藉能推廣有效的漢字教學法，從而延續計劃。</p>
5. 記者招待會	<p>地點：香港大學許愛周科學樓LG06室</p> <p>為了向大眾人士推廣有效漢字教學法，增強大眾對學習漢字的認知，發佈會以記者招待會形式進行，發佈漢字教學現況調查結果，並推廣有效的漢字教學。</p>					<p>出席記者招待會：9名記者(7所媒體機構)</p> <p>蘋果日報、Am 730報章、星島日報、香港電台、經濟日報、南華早報、樹仁大學<說·在線>新聞網</p> <p>於4月3日發佈新聞：四所媒體機構</p> <p>蘋果日報、經濟日報、星島日報、樹仁大學 <說·在線>新聞網</p>

優質教育基金計劃總結報告
對幼兒有效漢字學與教方法的研究 - 高效的漢字認讀及有系統的書寫發展
(計劃編號：2009/0153)

6. 困難及解決方法

項目一：漢字教學現況調查

原訂於2010年6月15日至12月14日進行，但基於想先從個案研究著手建構問卷的調查，因而延遲了進行漢字教學現況調查時間，而且本調查屬大型問卷調查，因此問卷設計需時完成，研究小組成員亦需要經常商議問卷內容，因此問卷設計的時間延長，在2011年5月份設計問卷，並於2011年11月份派發，於2011年12月開始收集問卷，2012年1月至3月分析問卷，得出漢字教學現況調查結果。

項目二：漢字教學模式研究

計劃原訂於2010年12月1日至2011年12月31日進行，但基於學校需要，其中一所個案學校需於2012年12月參與研究，因此需要延長個案研究時間，延遲至2012年1月31日完成所有個案研究。

項目三：有效漢字學與教實踐

- 教師培訓講座、家長會、教學前評估、教學實踐

較原訂的時間提前開展，目的令教學有較充裕時間在學校裏推行。

- 編訂課程

原訂於2010年6月至11月期間進行，但經過2010-2011年教學實踐後，參與學校反映學習果效良好，參與學校提出需要導師的專業意見，修訂2011-2012年度校本語文課程，編訂課程項目便延長至2011年10月進行，令研究小組成員能在2011年10月期間，在教學前備課中，與學校商議如何應用修定教材在校本語文課程，從而幫助學校編訂校本語文課程。

- 交流會

原定於2012年4月至5月期間進行，但為幫助學校在2011-2012年度修訂校本語文課程，並有助參與學校向全港幼兒學校發佈有效漢字教學方法，提升業界的漢字教學水平，故把交流會分為兩次進行，第一次是學校經驗分享會(2011年1月17日及2011年1月29日)，第二次是研討會(2012年3月31日)。

學校經驗分享會：

目的是透過教師交流教學心得，有助發展2011-2012年校本語文課程。

分享會內容：

- 1) 報告計劃的進展、課程及教材設計的特點及學理依據、教學法說明，並提供示例
- 2) 教學片段分享及討論，教師交流教學心得
- 3) 識字學習的延伸—朗讀故事技巧分享

研討會：

目的是安排參與學校在發佈會分享教學經驗，與業界交流心得，並提供平台讓全港幼兒教育工作者與各教育專家對話，增加互動機會，交流教學心得。為提升業界的漢字教學水平。

研討會分享內容：

研討會除了分享「有效漢字學與教實踐」外，亦會發佈項目一「漢字教學現況調查及項目」、項目二「漢字教學模式研究」，主要分享內容如下。

- 1) 簡介計劃、理論及成果
- 2) 學校分享漢字教學的經驗與策略
- 3) 漢字教學模式研究及發佈漢字教學現況調查

優質教育基金計劃總結報告

對幼兒有效漢字學與教方法的研究－高效的漢字認讀及有系統的書寫發展 (計劃編號：2009/0153)

4) 答問環節

● 教材示例光碟

為挑選及修定教材示例，增強教材、教學實踐的質素，教材示例光碟製作原訂於2011年12月至2012年5月進行，但需要延長至2012年8月完成。由於製作示例時，需要與學校合作，共同商議教材應用的成效，拍照活動示例，並挑選成效尤其顯著的教材，因此活動過程需配合每所學校的教學進度與活動的安排，影響了本計劃的進度，導致未能按原訂時間製作教材示例光碟。

● 人事方面

人事方面曾有所變更，本計劃的兼職教學顧問李黛娜女士，因健康問題於2011年2月離職，期後才能聘請許守仁先生，擔任兼職教學顧問一職。因此延遲了原定的工作完成日期，故在2012年2月份申請把計劃的運作延長三個月，以完成本計劃的全部目標及工作，並已獲優質教育基金批准延長至2012年8月底完成計劃的全部目標及工作。